

Excerpts from the Sayf ul Maluk

Excerpts from
the Sayf ul Maluk

- Sufi Mian Muhammad
Bakhsh al-Qadiri (Rahimahullah) -

Awwal
hamd sanaa Ilaahi

Jo maalik har har daa

Uss da naam chataaran waala

Har maidaan na har daa

First, all praise is for Allah

Who is the Lord
of all

He who recites his Name

Never will lose in any field!

Mard Allah day sirr e Ilaahi

Ay kooii bhaid niraala

Ikko nazroon saaf banaway

Mera murshid damree
waala

(Real) Men are the Divine
Secret

This is a strange mystery

With one gaze he can purify—

My
Spiritual Guide the Damri Wala

Har mushkil dee kunjii yaaro

Hath mardaan day aayii

Mard nigaah karan jis vialay

Mushkil raway na kaarii

The key to every difficulty

Is
in the hands of such men

When they look at you just once

Difficulties no
longer exist!

Vah kareem Ummat da waali

Mehr shifaat kardaa

Jibrail jiehay jisday chaakar

Nabiyaan da Sarkar da

Bravo O you gracious protector of your Ummah

A
sun which intercedes

The likes of Gabriel are his servants

-The Chief of
all the Prophets!

Nur Muhammad roshan aaha

Adam jaddoon na hoya

Awwal aakhir doway paasay

Oho mal khalooiya!

The Light of Muhammad shone

When Adam was still uncreated

Both stations of First and Last

He
alone occupies alone!

Isa khaak unhaan day dar dee

Gin tayammam kardaa

Taiheen dast e mubarak usadaa

Shaafii har zarrar daa

Jesus takes the dust from his
doorstep

And makes his ablutions with it

That is why his blessed hand
was

Able to heal all the sick!

Kee kuchh naat tussadee
aakhaan

Khalqat day sardaara

Laakh salaam teray tay

Laakh durood hazaaraa

How can I laud you?

O Best of
all Creation!

Millions of blessings upon you!

Billions of salutations
upon you!

Sukhan nahin koi hunda mehkee

Terii shaan qadr daa

Taha tay Yasin Ilaahi

Sift tusaadee
kardaa

I have no words of praise

Commensurate with your status

“Ta Ha” and “Ya Sin” The Lord

Calls
you with these qualities!

Bahut
izzat lawlaakii tehnoo

Kii main sift sunaawaa

Aal Ashaab samait salaama

Hor durood puchaavaa

”But for thee” is enough praise for thee

Which qualities of thine can I add?

Millions of blessings be upon you

And upon your Progeny and Companions!

Note- This refers to the hadith
qudsi, “Lawlaka maa khalaqatul
aflak” - But for thee (O Muhammad sallAllahu alayhi wa
sallam) I would not have created the spheres]

Aal Awlaad terii daa
mangtaa

Main kangaal ziyaanii

Pao khair Muhammad taiin

Sadaqa Shah i Jilani!

I am a mendicant of your descendents

I am
penniless and sinful

Give me some charity

For the sake of Shah Jilani!

Wah wah meeraaN Shah e Shahaan daa

Sayyid Do Jahanii

Ghaus ul Azam Pir piraan daa

Hai Mahboob e Rabbani!

Bravo O Chieftain, King of kings

Master of Both the worlds

Ghaus ul Azam is the saint of saints

And
the Beloved of The Lord!

Rehmat da miinh paa khudaaya

baad sukaa kar hariya

booTa aas umeed meri da

Karde mevay
bhariya

Send a rain of mercy O’
Lord

Make the land verdant after being parched

Cause the plant of my
hopes and desires

To become fruitful again.

MiTta maiva bakhsh
jiya

Qudrat dee rakh shirin

jo khaavay ro usdaa jaaway

door hovay dil geeree

Give me such sweet
fruits

Place natural sweetness in them

So that whoever eats thereof, his
anger vanishes

And his sorrowness departs!

Lakh
varii jay itr gulabon

Toiyay nit zabaanaa

Naam unhaa day laaiq nahin

Ki kalimay da kaana

If you wash your tongue a thousand times

With the attar of roses

It is still not worthy to say His name

What
then of the Kalima?

Main neevan mera murshid uccha

Te main ucchiyaa day sang laii

Sadaqa jaavaan unhaan ucchiyaa taaii

Jinhaa neviyaan naal nibhaaii

I am lowly my spiritual guide is high

And
I have linked my end to the high ones

May I die for such lofty ones

Who
have protected the lowly ones!